31997D0138

L 52/22 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 22.2.1997

KOMISJONI OTSUS,

3. veebruar 1997,

millega vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 94/62/EÜ pakendite ja pakendijäätmete kohta kehtestatakse andmebaasisüsteemi vormid

(EMPs kohaldatav tekst)

(97/138/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 1994. aasta direktiivi 94/62/EÜ pakendite ja pakendijäätmete kohta, [1] eriti selle artikli 12 lõiget 3,

ning arvestades, et:

vormid ja andmesüsteem tuleks praktilise kogemuse alusel korrapäraselt üle vaadata ja vajaduse korral tuleks neid muuta;

käesolevas otsuses ettenähtud meetmed on kooskõlas direktiivi 94/62/EÜ artikli 21 kohaselt asutatud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesoleva, direktiivi 94/62/EÜ artikli 2 lõikes 1 täpsustatud kõiki ühenduse turule viidavaid pakendeid ja pakendijäätmeid hõlmava otsuse eesmärk on kehtestada pakendeid ja pakendijäätmeid käsitlevate andmebaasisüsteemide vormid, et võimaldada liikmesriikidel ja komisjonil jälgida direktiivis 94/62/EÜ sätestatud eesmärkide täitmist.

Need vormid on ette nähtud andmete omaduste ja esitamise ühtlustamiseks ja eri liikmesriikide andmete kooskõlastamiseks.

Artikkel 2

Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

— vajaduse korral direktiivi 94/62/EÜ artiklis 3 sätestatud mõisted,

— *komposiitpakend* – pakend, mis on valmistatud eri materjalidest, mida ei saa käsitsi üksteisest eraldada ja millest ühegi puhul ei ületata direktiivi 94/62/EÜ artiklis 21 sätestatud korra kohaselt kehtestatud massiprotsenti. Sama korraga võib kehtestada võimalikud erandid mõnede materjalide jaoks.

Artikkel 3

Lisades esitatud vormid täidetakse igal aastal iga täieliku kalendriaasta kohta aasta 1997 andmetest alates ja esitatakse komisjonile 18 kuu möödumisel vastava aasta lõpust. Vormid tehakse komisjonile kättesaadavaks ka riiklike aruannetega, mis koostatakse vastavalt direktiivi 94/62/EÜ artiklile 17.

Artikkel 4

Liikmesriigid esitavad komisjonile asjakohased kvalitatiivsed andmed pakendite raskmetallide kontsentratsioonitasemete kohta direktiivi 94/62/EÜ artikli 11 tähenduses ning mürgiste ja teiste ohtlike ainete sisalduse kohta direktiivi 94/62/EÜ II lisa punkti 1 kolmanda taande tähenduses.

Liikmesriigid esitavad komisjonile ka kvantitatiivsed andmed toote koostisest tingitud saastumise tõttu ohtlikeks peetavate pakendijäätmete kohta nõukogu direktiivi 91/689/EMÜ [2] ja nõukogu otsuse 94/904/EMÜ [3] tähenduses, eriti kui pakendijäätmed ei sobi taaskasutamiseks.

Aruanne tuleb komisjonile esitada hiljemalt direktiivi 94/62/EÜ artikli 6 lõikes 1 nimetatud esimese viieaastase etapi lõpus. Aruanne tuleb esitada ka iga järgmise viieaastase ajavahemiku lõpus.

Artikkel 5

Liikmesriigid esitavad komisjonile käesolevas otsuses sätestatud täidetud vormid koos asjakohase kirjeldusega andmete kogumise kohta ning nende andmebaaside põhiomadused, millest andmed on saadud.

Kirjeldus peab eelkõige sisaldama taaskasutatud ja ringlussevõetud pakendijäätmete koguste ja määrade ning korduskasutamise määrade arvutamisel kasutatud hinnanguid.

[1] EÜT L 365, 31.12.1994, lk 10.

[2] EÜT L 377, 31.12.1991, lk 20.

[3] EÜT L 356, 31.12.1994, lk 14.

Artikkel 6

III lisasse (tabelid 3, 4.1 ja 4.2) lisatavad, ringlussevõetud või taaskasutatud pakendijäätmete massiga seotud andmed näitavad pakendijäätmete osa tõhusas ringlus- või taaskasutamisprotsessis.

Pakendijäätmete osa arvutamisel võib arvesse võtta ainult turuleviidud pakenditest pärinevaid jäätmeid, jättes välja pakendite või pakendimaterjalide tootmisel või muus tootmisprotsessis tekkinud tootmisjäägid.

Artikkel 7

Vormides olevad andmed on ette nähtud direktiivi 94/62/EÜ eesmärkide täitmise jälgimiseks, teabe andmiseks ja tulevaste otsuste aluseks.

II lisa (tabel 2) täitmine on vabatahtlik.

III lisa (tabelid 3, 4.1 ja 4.2) andmete jaotamine bioloogilise ja muu ringlussevõtu, energiakasutuse ja muu taaskasutamise, põletamise ja prügilasse ladestamise kaupa on vabatahtlik ja seda tehakse üksnes teavitamiseks.

Veergudes "kokku", "kogu ringlussevõtt" ja "kogu taaskasutamine" nõutavate andmete esitamine on kohustuslik. Veerus "sorditud ringlussevõtuks" nõutavate andmete esitamine on vabatahtlik.

Pakendimaterjalid, mille kohta andmete esitamine on kohustuslik, on klaas, plast, paber ja puitkiudplaat ning metallid.

Artikkel 8

Komisjon vaatab vastavalt direktiivi 94/62/EÜ artiklis 21 sätestatud korrale läbi juhised, mille kohaselt liikmesriigid andmeid esitavad, et kõnealused andmed oleksid võrreldavad ja omavahel kooskõlas. Neis juhistes antakse kasutatavad mõisted, sealhulgas komposiitpakendi mõiste, ja täpsuse piirmäärad, mille poole andmetes tuleb pürgida.

Liikmesriigid tagavad esitatavate andmete vastavuse nimetatud juhistele.

Artikkel 9

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 3. veebruar 1997

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Ritt BJERREGAARD

I LISA

Tabel 1

Liikmesriikides turuleviidud pakendite kogus

(tonnaaž)

Materjal		Tühja pakendi tootmine	Import (tühi pakend + täidetud pakend)	Eksport (tühi pakend + täidetud pakend)	Turuleviidud kogus
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
KLAAS					
PLAST	PET				
	PE				
	PVC				
	PP				
	PS				
	Muu				
	Kokku				
PABER JA PUITKIUDPLAAT					
METALLID	Teras				
	Alumiinium				
	Kokku				
KOMPOSIITPAKENDID					
PUIT					
MUUD					
KOKKU					

1. 2, 3. ja 4. veerg tuleb täita juhul, kui 5. veeru täitmiseks kasutatud meetod viitab tootmisele ning impordi- ja ekspordistatistikale.

2. 3. ja 4. veerus võib teha jaotuse tühjade ja täidetud pakendite vahel.

3. Andmed, mis viitavad plastide jaotusele erinevateks kategooriateks, metallide jaotusele teraseks ja alumiiniumiks, komposiitpakenditele ja puidule esitatakse vabatahtlikult. Varjutatud lahtrite täitmine on vabatahtlik.

4. Andmed komposiitpakendite kohta lisatakse kas vastavalt põhimaterjali sisaldusele kogumassist või täpsustatakse eraldi.

II LISA

Tabel 2

Ringluspakend

Materjal		Pakendiliik	Toode	Toote kogus ringluspakendis	Toote üldkogus ringlus- ja sama liiki ühekorrapakendis	Korduskasutatavad üksused ringluses	Aasta keskmine ringluskordade arv	Kasutusiga	Sama liiki ühekorrapakendite turuleviidud üksused
KLAAS		pudelid	joogid						
			muu						
		konteinerid							
PLASTID		trumlid – vaadid > 20 l – < 250 l	toit						
			toiduks mittetarvitatavad tooted						
		vaadid > 250 l	toit						
			toiduks mittetarvitatavad tooted						
		suured kotid							
		pudelid	joogid						
			muu						
		karbid							
		konteinerid							
		kastid							
		alused							
PUITKIUDPLAAT		karbid							
		vaadid							
		konteinerid							
		alused							
METALLID	alumiinium	konteinerid trumlid < 50 l	toit						
			toiduks mittetarvitatavad tooted						
		konteinerid trumlid > 50 l – < 300 l	toit						
			toiduks mittetarvitatavad tooted						
	teras	konteinerid trumlid < 50 l	toit						
			toiduks mittetarvitatavad tooted						
		konteinerid trumlid > 50 l – < 300 l	toit						
			toiduks mittetarvitatavad tooted						
PUIT		karbid							
		kastid							
		trumlid							
		alused							
		alused-karbid							

Tabel 2 täidetakse vabatahtlikult ja on ette nähtud ainult nende toote- ja/või pakendikategooriate jaoks, mida riigi ametiasutus peab direktiivi 94/62/EÜ artikli 5 raames olulisteks.

Vastavalt käsitletakse pakendiliikide ja toodetega seotud veergudes kõiki võimalikke korduskasutusse minevaid liike, kuid teha tuleb ainult need kirjed, mis on olulised riiklike korduskasutussüsteemide seisukohast. Vajaduse korral võib rubriigid kohandada nimetatud süsteemidega.

Andmete kättesaadavuse korral võib peamised kirjed joogid/toit/toiduks mittetarvitatavad tooted jaotada liikideks, nagu mineraalvesi, karastusjoogid, piim, alkohoolsed joogid, liha, kala, pesupulber jne.

Esitatavad andmed ja nende täpsus peavad vastama nende kättesaadavusele ja nendega seotud kuludele ja neid võib kohandada olukorraga liikmesriikides.

Märkused:

Ringluses olevad üksused – tagastamissüsteemis ringlevate üksuste arv.

Aastane ringluskordade arv – aasta keskmine lõpetatud ringluskordade arv.

Musti lahtreid ei peeta alati asjakohaseks.

Jookide/vedelike kogused antakse liitrites, muudel juhtudel antakse kogused kilogrammides.

III LISA

Tabel 3

Liikmesriikides tekkinud ja käideldud pakendijäätmete kogused (tonnides)

(tonnides)

Materjal		Kokku	Sorditud ringlussevõtuks	Taaskasutatud järgmisel viisil						Kõrvaldatud järgmisel viisil	
				bioloogiline ringlussevõtt	muud ringlussevõtu	kogu ringlussevõtt	energiakasutus	muud taaskasutamisviisid	kogu taaskasutamine	põletamine	prügila
KLAAS											
PLAST	PET										
	PE										
	PVC										
	PP										
	PS										
	Muu										
	Kokku										
PABER JA PUITKIUDPLAAT											
METALLID	Alumiinium										
	Teras										
	Kokku										
KOMPOSIITPAKENDID											
PUIT											
MUUD											
KOKKU											

Tabel 4.1

Liikmesriigis tekkinud ja väljaspool liikmesriiki taaskasutatud pakendijäätmete täheldatud kogused (tonnides)

(tonnides)

Materjal		Taaskasutatud järgmisel viisil					
		bioloogiline ringlussevõtt	muud ringlussevõtu viisid	kogu ringlussevõtt	energiakasutus	muud taaskasutamisviisid	kogu taaskasutamine
KLAAS							
PLAST	PET						
	PE						
	PVC						
	PP						
	PS						
	Muu						
	Kokku						
PABER JA PUITKIUDPLAAT							
METALLID	Alumiinium						
	Teras						
	Kokku						
KOMPOSIITPAKENDID							
PUIT							
MUUD							
KOKKU							

Tabel 4.2

Liikmesriigis tekkinud ja liikmesriigis taaskasutatud pakendijäätmete täheldatud kogused (tonnides)

(tonnides)

Materjal		Taaskasutatud järgmisel viisil					
		bioloogiline ringlussevõtt	muud ringlussevõtu viisid	kogu ringlussevõtt	energiakasutus	muud taaskasutamisviisid	kogu taaskasutamine
KLAAS							
PLAST	PET						
	PE						
	PVC						
	PP						
	PS						
	Muu						
	Kokku						
PABER JA PUITKIUDPLAAT							
METALLID	Alumiinium						
	Teras						
	Kokku						
KOMPOSIITPAKENDID							
PUIT							
MUUD							
KOKKU							

Märkus tabelite 3, 4.1 ja 4.2 kohta

1. Tabeli 3 andmed võib soovi korral jaotada olme- ja muudeks jäätmeteks.
2. Veerg "kokku" on siduv. Veeru "sorditud ringlussevõtuks" täitmine on vabatahtlik.
3. Veergude "bioloogiline ringlussevõtt" ja "muud ringlussevõtu viisid" täitmine on vabatahtlik.

   Veerg "kogu ringlussevõtt" on siduv.
4. Veergude "energiakasutus" ja "muud taaskasutamisviisid" täitmine on vabatahtlik.

   Veerg "kogu taaskasutamine" on siduv.
5. Veergude "põletamine" ja "prügila" täitmine on vabatahtlik.
6. Andmed, mis viitavad plastide jaotusele erinevateks kategooriateks, metallide jaotusele teraseks ja alumiiniumiks, komposiitpakenditele ja puidule esitatakse vabatahtlikult.
7. Andmed komposiitpakendite kohta lisatakse kas vastavalt põhimaterjalile kogumassist või täpsustatakse eraldi.
8. Musti lahtreid ei peeta alati asjakohaseks. Varjutatud lahtrite täitmine on vabatahtlik.